

**РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ**  
**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

0005780

№ E-DE.MT02.B.00516

Срок действия с 03 мая 2012 по 03 мая 2015

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования  
"САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД")  
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, ОГРН: 1027739132530  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г. до 04.06.2014 г.  
тел.: (495) 454-42-27, факс: (495) 454-72-12, e-mail: mail@satrffond.ru

**ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА**

МАРКА	Opel
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	Opel Zafira Tourer
ТИП	P-J/SW
МОДИФИКАЦИИ	с двигателями A14NET, A18XER, A20DT; A20DTH (4 и 5-й экологический класс)
КАТЕГОРИЯ	M <sub>1</sub>
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	4 (для мод. с дв. A20DTH, 96 кВт), 5 (кроме мод. с дв. A20DTH, 96 кВт)
КОД ОКП/ТН ВЭД	45 1481 / 8703 22 (с двиг. A14NET), 8703 23 (с двиг. A18XER), 8703 32 (с двиг. A20DT, A20DTH)
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Дженерал Моторз СНГ" (ООО "Джи Эм СНГ"), 123317, г. Москва, ул. Тестовская, д. 10, Российская Федерация, ОГРН: 1037739235335, тел.: (495) 651-80-00, факс: (495) (495) 663-81-74
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Adam Opel AG, Bahnhofplatz, 65423, Ruesselsheim am Main, Germany, тел.: + 49 6142 77 13 00, факс: + 49 6142 77 82 02
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Дженерал Моторз СНГ" (ООО "Джи Эм СНГ"), 123317, г. Москва, ул. Тестовская, д. 10, Российская Федерация, ОГРН: 1037739235335, тел.: (495) 651-80-00, факс: (495) (495) 663-81-74
СБОРОЧНЫЕ ЗАВОДЫ И ИХ АДРЕСА	Adam Opel AG, Bahnhofplatz, 65423, Ruesselsheim am Main, Germany Adam Opel AG, Opelring 1, D-44803, Bochum, Germany Vauxhall Motors Ltd., North Road Industrial Estate GB-Ellesmere Port, L65 1AL, United Kingdom General Motors Manufacturing Sp.z o.o. Ul. Adama Opla 1, PL44-121 Gliwice, Poland



ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ  
КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

отсутствует

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

#### ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.

Внесена запись в реестр за № E-DE.MT02.B.00516 от 03 мая 2012

Заместитель руководителя

**РОССТАНДАРТА**

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года



подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

к Одобрению типа транспортного средства № E-DE.MT02.B.00516

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная
Расположение двигателя	переднее поперечное
Тип кузова/количество дверей	универсал, цельнометаллический, сварной, несущий / 5
Количество мест для сидения	5 (первый ряд - 2, второй ряд - 3) или 7 (первый ряд - 2, второй ряд - 3, третий ряд - 2)
Габаритные размеры, мм	
- длина	4656
- ширина	1884
- высота	1685
База, мм	2760
Колея передних / задних колес, мм	1577 / 1571

Тип двигателя / тип трансмиссии	Мест для сидения	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Полная масса транспортного средства, кг (технически допустимая)	Максимальная осевая масса, кг		Максимальная масса прицепа, кг			
				на переднюю ось	на заднюю ось	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой		
A14NET / механ.	5	1613...1816	2285...2320	1080...1110	1185...1225	750	1250		
	7			2310...2320	1065...1100		1210...1245	1150	
A14NET / гидромехан.	5	1613...1843	2315...2340	1110...1130	1185...1225		1250	800 (85 кВт), 1150 (103 кВт)	
	7			2340	1095...1130				1210...1245
A18XER / механ.	5, 7	1571...1733	2150	1030...1080	1070...1120		750	1200	
A20DT / механ.	5	1733...1901	2390...2501	1185...1250	1190...1251				1350
	7				1210...1251				
A20DTH / механ.	5	1733...1931	2410...2501	1180...1250	1195...1251				
	7				1180...1251				
A20DTH / гидромехан.	5	1733...1931	2415...2575	1210...1250	1190...1251				
	7				1195...1250	1195...1250			

Двигатель (марка, тип)	A14NET		A18XER	
		GM Europe Powertrain, четырехтактный, с искровым зажиганием 4, рядное		
- количество и расположение цилиндров				
- рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1362		1796	
степень сжатия	9.5		10.5	
максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	88	103	85 (5600)	103 (6300)
по Правилам ЕЭК ООН № 85	(4200...6000)	(4900...6000)		
максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	200	200	175 (3800)	
по Правилам ЕЭК ООН № 85	(1850...4200)	(1850...4900)		
Топливо	бензин с октановым числом не менее 91			

Для двигателя:	A14NET (88 кВт)	A14NET (103 кВт)	A18XER (85 кВт)	A18XER (103 кВт)
<b>Система питания (тип)</b>	GM, E78		GM, E83	
	распределенный впрыск топлива с электронным управлением			
<b>Блок управления (маркировка)</b>	G12 031, G12 030	G12 032, G12 033 (механ. трансмиссия), G12 034 (гидромехан. трансмиссия)	G12 041	G12 040
<b>Форсунки (тип, маркировка)</b>	Bosch, 55 565 970, 0 280 158 205		Continental AG 55 562 599 55 353 806	
<b>Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)</b>	Honeywell, 55 565 353		—	
<b>Воздушный фильтр (тип, маркировка)</b>	GM 13 272 758, GM 13 325 780		GM 13 272 761	GM 13 272 758
	с бумажным элементом			
<b>Система зажигания (тип)</b>	электронная бесконтактная			
<b>Катушка (модуль) зажигания (маркировка)</b>	GM 55 570 072		GM 55 561 655	
<b>Свечи (маркировка)</b>	Bosch или NGK или Beru или AC-Delco или Champion, R6			
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя; один или два нейтрализатора отработавших газов			
<b>Нейтрализаторы (маркировка)</b>			GM 193	
– 1 ступень	GM 194, GM 170		—	
– 2 ступень	GM 196, GM 158		—	
<b>Глушители (маркировка)</b>			GM 13 115 563 GM 13 264 339	
– 1 ступень	GM 13 308 785		GM 13 115 563	
– 2 ступень	GM 13 265 308		GM 13 264 339	
<b>Двигатель (марка, тип)</b>	<b>A20DT</b>		<b>A20DTH</b>	
	четырёхтактный дизель 4, рядное			
– количество и расположение цилиндров	1956			
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	16.5			
– степень сжатия				
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 83	81 (4000)	96 (4000)	121 (4000)	96 (4000)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	260 (1750...2500)	300 (1750...2500)	350 (1750...2500)	300 (1750...2500)
<b>Топливо</b>	дизельное			



Для двигателя:	A20DT (81 кВт)	A20DT (96 кВт)	A20DTH (121 кВт)	A20DTH (96 кВт)
Система питания (тип)	Bosch, EDC17 C59, непосредственный впрыск топлива с электронным управлением			
Блок управления (маркировка)	B 12 032	B 12 031	B 12 030	B 12 033 (механ. трансмиссия), B 12 034 (гидромехан. трансмиссия)
ТНВД (тип, маркировка)	Bosch, 55 571 005, 0 445 010 193		Bosch, 55 571 005, 55 574 632, 0 445 010 193, 0 445 01 248	Bosch, 55 575 968, 0 445 010 255
Форсунки (тип, маркировка)	Bosch, 55 577 668, 0 445 110 423		Bosch, 55 566 050, 0 445 110 327	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Garrett, 55 562 591		Garrett, 55 570 748, 55 566 448	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	GM 13 311 896, с бумажным элементом			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель; один нейтрализатор отработавших газов, интегрированный с фильтром твердых частиц			
Нейтрализатор (маркировка)	GM 203, GM 211, 55 562 315, 55 574 666			GM 229, 55 575 978
Глушитель (маркировка)	GM 13 290 368			
Фильтр твердых частиц	интегрирован в нейтрализатор			

Для мод. с двигателями:	A14NET	A18XER	A20DT, A20DTH	A14NET (103 кВт)	A20DTH
Трансмиссия (тип)	механическая			гидромеханическая	
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое			—	
Коробка передач (марка, тип)	M32-6 Q	M32-6 Q mod	D20-5 CR	F40-6WR	6T40 AF40-6 II
	с ручным управлением			автоматическая	
— число передач вперед	6	6	5	6	6
— число передач назад	1	1	1	1	1
— передаточные числа					
I -	4.273	4.273	3.818	4.167	4.584
II -	2.353	2.353	2.158	2.130	2.964
III -	1.571	1.571	1.481	1.321	1.912
IV -	1.151	1.151	1.121	0.954	1.446
V -	0.943	0.943	0.886	0.755	1.000
VI -	0.861	0.801	—	0.623	0.746
3.X. -	3.818	3.818	3.333	3.917	2.940
Главная передача (тип, маркировка)	цилиндрическая, косозубая				
передаточное число	3.83	4.18	3.55	3.53	3.20



**Подвеска**

Передняя (описание) независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание) полузависимая, пружинная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами

**Рулевое управление (описание)**

с электроусилителем или гидроусилителем  
 – рулевой механизм (тип, маркировка) ZF, "шестерня - рейка"

**Тормозные системы**

Рабочая (описание) гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем, с АБС; тормозные механизмы передних колес - дисковые вентилируемые, задних - дисковые

Запасная (описание) каждый контур рабочей тормозной системы

Стояночная (описание) механический или электромеханический привод к тормозным механизмам задних колес

– усилитель (маркировка) Contiteves

– тормозные цилиндры (маркировка) Contiteves

**Шины**

размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
215/60R16	95	H, V	304
225/50R17	94	V	304
225/45R18	91	V	307
235/45R18	94	W	311
235/40R19	92	W	315
T115/70 R16*	92	M	284
T125/70 R17*	98	M	303

\* для временного использования

**Оборудование транспортного средства**

фронтальные подушки безопасности для водителя и переднего пассажира  
 по заказу: боковые подушки безопасности для водителя и переднего пассажира, потолочные подушки безопасности для водителя, переднего пассажира и боковых пассажиров второго ряда сидений, кондиционер или система климат-контроля, электрическая блокировка замков, электрические стеклоподъемники, электропривод регулировки зеркал заднего вида, система помощи при парковке, адаптивная система головного освещения (AFS), система динамической стабилизации (ESP), система помощи при торможении (BAS), система противоугонной сигнализации, аудиосистема, навигационная система, антенна, вмонтированное в задний бампер устройство для перевозки велосипедов



Руководитель органа по сертификации

Подпись

Б.В. Кисуленко  
 инициалы, фамилия

**ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:  
На табличке изготовителя.  
Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.
2. Место расположения таблички изготовителя:  
В проеме левой передней двери, на средней стойке кузова.
3. Место расположения идентификационного номера:
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. На полу кузова, между передним пассажирским сиденьем и порогом двери.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	0	L	P	?	9	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: **W0L** - международный идентификационный код изготовителя (WMI) - Adam Opel AG, Германия.
- поз. 4: **P** - код типа транспортного средства.
- поз. 5: **A-Z** - код вариант комплектации.
- поз. 6: **9** - код типа кузова - пятидверный универсал повышенной вместимости.
- поз. 7: **A-Z** - код комплектации дополнительными удерживающими системами.
- поз. 8: Код типа двигателя:  
**1** - A18XER, макс. мощность 103 кВт;  
**2** - A18XER, макс. мощность 85 кВт;  
**C** - A14NET, макс. мощность 103 кВт;  
**L** - A20DT, макс. мощность 81 кВт;  
**M** - A20DT, макс. мощность 96 кВт;  
**N** - A20DTH, макс. мощность 121 кВт;  
**P** - A20DTH, макс. мощность 96 кВт;  
**U** - A14NET, макс. мощность 88 кВт.
- поз. 9: Контрольный символ.
- поз. 10: Модельный год согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.
- поз. 11: Код сборочного завода.  
**1** - Adam Opel AG, Ruesselsheim am Main;  
**2** - Adam Opel AG, Bochum;  
**8** - Vauxhall Motors Ltd.;  
**G** - General Motors Manufacturing Sp. Z o.o.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.



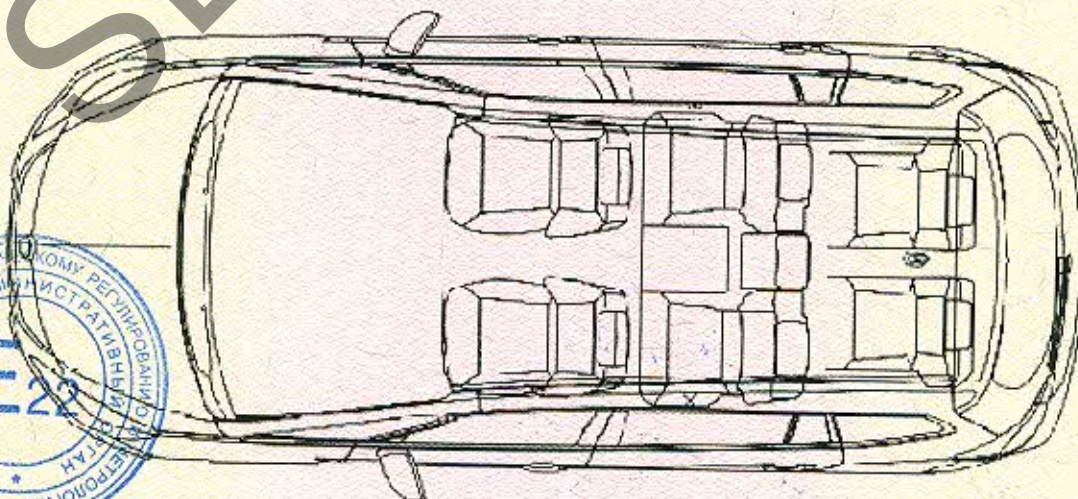
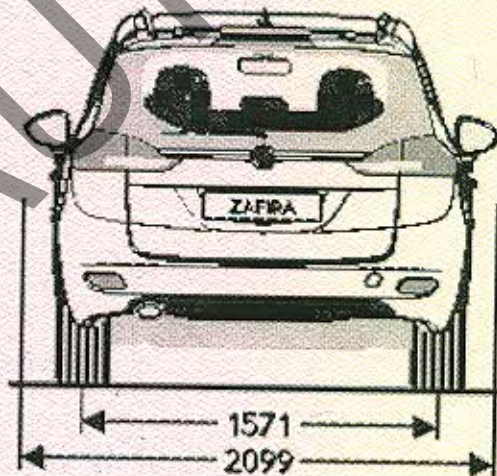
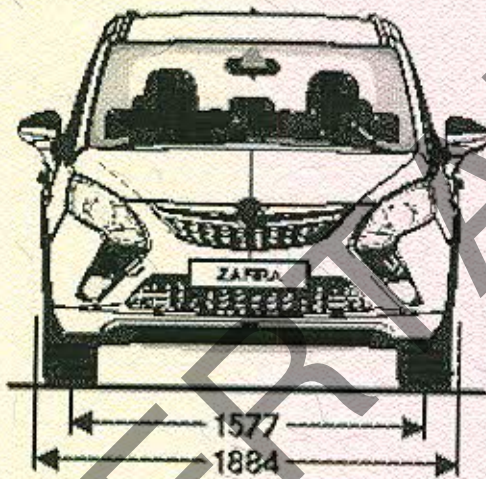
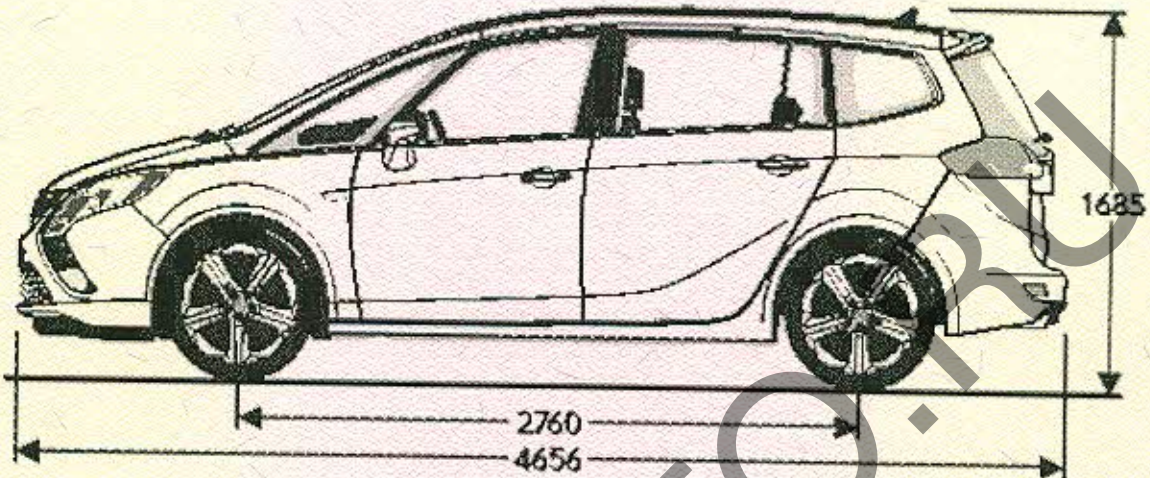
*[Handwritten signature]*  
подпись

**Б.В. Кисуленко**  
инициалы, фамилия

Руководитель органа по сертификации

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Opel Zafira P-J/SW





Приложение № \_\_\_\_\_

Стр. \_\_\_\_\_

к Одобрению типа транспортного средства № \_\_\_\_\_

SERTAUTO.RU